

Customer Name:
Alpha ID:
A/C Opening Date:

Customer Information Sheet(Personal) 客戶資料表(個人)

Please put a tick(✓)in the appropriate box(es) 請在適當方格內加(✓)號

*Mandatory field 為必須填寫之項目

Please complete in BLOCK LETTERS. For joint customers that involve more than one individual, please fill in separate sheets.

請用正楷填寫。凡帳戶持有人多於一名者，需各自填寫個別資料表格一份。

Details of Individual Member 個人資料

<input type="checkbox"/> Mr 先生	<input type="checkbox"/> Ms 女士	<input type="checkbox"/> Mrs 太太	<input type="checkbox"/> Others 其他_____	Gender 性別*	M 男 / F 女
--------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	---	------------	-----------

Name* 英文姓名	Surname 姓	Given Name 名	Other Name 其他名字	中文姓名
------------	-----------	--------------	-----------------	------

Also Known As 英文別名	Surname 姓	Given Name 名	Other Name 其他名字	中文別名
--------------------	-----------	--------------	-----------------	------

Former Name 英文前用姓名	Surname 姓	Given Name 名	Other Name 其他名字	中文前用姓名
--------------------	-----------	--------------	-----------------	--------

Date of Birth* 出生日期	DD 日/MM 月/YYYY 年	Place of Birth* 出生地點	Nationality* 國籍
---------------------	------------------	----------------------	-----------------

Marital Status 婚姻狀況	<input type="checkbox"/> Single 未婚	<input type="checkbox"/> Married 已婚	<input type="checkbox"/> Others 其他_____
---------------------	------------------------------------	-------------------------------------	---

Identification Document* 身份證明文件	ID Number* 證件號碼	Country* 國家	Issue/Expiry Date* 發出/到期日期
---------------------------------	-----------------	-------------	----------------------------

HK Identity Card 香港身份證		HK Permanent ID Card <input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	
------------------------	--	--	--

<input type="checkbox"/> Passport 護照			Issue Date 發出日期 :
<input type="checkbox"/> Exit-entry Permit for Travelling to H.K. or Macau 往來港澳通行證			Expiry Date 到期日 :
<input type="checkbox"/> Others 其他_____			

Contact Information 聯絡資料

Home Tel.* 住宅電話	Mobile Phone 手提電話
-----------------	-------------------

Pager Number 傳呼機號碼	Office Tel. 辦事處電話
--------------------	-------------------

Fax Number 圖文傳真	E-mail Address 電郵地址
-----------------	---------------------

Other Contact Ref. 其他聯絡資料

Correspondence Address* 通訊地址	<input type="checkbox"/> HK 香港	<input type="checkbox"/> KLN 九龍	<input type="checkbox"/> NT 新界	<input type="checkbox"/> Other Country 其他國家 : _____
------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	---

Please also update the following selected accounts 請根據下列所選定之戶口同時作出更改

<input type="checkbox"/> All Local SCSB A/C(s) 所有上海商業儲蓄銀行之本港戶口	<input type="checkbox"/> Specified Account(s) 所指定之戶口
---	---

Note: Please provide the proof of your residential address such as utility bills, other bank statement, etc.
註：請提供住宅地址之證明。例如：水、電、煤氣帳單，其他銀行月結單等。

Home Address* 住宅地址	<input type="checkbox"/> Same as Correspondence Address 與通訊地址相同
--------------------	--

Office Address(if any)* 辦事處地址(如有)	<input type="checkbox"/> Same as Correspondence Address 與通訊地址相同
-----------------------------------	--

Permanent Address 永久地址	<input type="checkbox"/> Same as Correspondence Address 與通訊地址相同
------------------------	--

Other Address 其他地址	<input type="checkbox"/> Same as Correspondence Address 與通訊地址相同
--------------------	--

Occupation 職業* (Please provide information of your occupation such as employer 's letter, staff card, name card, student card, etc. 請提供職業之資料：例如僱主資料、工作證、公司名片、學生證等)

<input type="checkbox"/> Self-employed 自僱	<input type="checkbox"/> Full-time 全職	<input type="checkbox"/> Part-time 兼職	<input type="checkbox"/> Unemployed 待業
---	---------------------------------------	---------------------------------------	--

<input type="checkbox"/> Student 學生	<input type="checkbox"/> Housewife 主婦	<input type="checkbox"/> Retired 退休	<input type="checkbox"/> Others 其他 _____
Name of Employer 僱主名稱 _____			
Industry 行業 _____	Job Position 職位 _____	Year Joined 入職年份 _____	

Mandate No.: _____

Account No.: _____

Account Opening Purpose* 開戶用途			
<input type="checkbox"/> Deposit 存款 <input type="checkbox"/> Safe deposit box 保管箱 <input type="checkbox"/> Payroll 出糧	<input type="checkbox"/> Loans payback 償還貸款 <input type="checkbox"/> Remittance 匯款 <input type="checkbox"/> Others 其他 _____	<input type="checkbox"/> Direct debit 自動轉帳 <input type="checkbox"/> Investment 投資	
Introducer (compulsory for application of Checking Account) 介紹人(申請支票戶必須填寫)			
Name 姓名 _____	Account Number 帳戶號碼 _____	Relation with Applicant 與申請人之關係 _____	
Other Information* 其他資料			
Are you 閣下是否 :			
1. A person who engages / has engaged in Public Service 為現任/前任公職人士			
<input type="checkbox"/> Yes 是 (Please provide the below information 請提供下列資料)			<input type="checkbox"/> No 不是
Public Service 公職 _____	Name of Public Organization 機構名稱 _____		
2. A family member of a person who engages / has engaged in Public Service 為現任/前任公職人士之家人			
<input type="checkbox"/> Yes 是 (Please provide the below information 請提供下列資料)			<input type="checkbox"/> No 不是
Name 姓名 _____	Relationship 關係 _____	Public Service 公職 _____	Name of Public Organization 機構名稱 _____
Are you currently or have been, within the last 12 months 閣下是否現為或過去 12 月內 :			
1. The director / shareholder / employee of this Bank and / or its subsidiaries 為本行及/或其附屬公司之董事/股東/僱員			
<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> this Bank 本行 <input type="checkbox"/> its subsidiaries 其附屬公司 _____			<input type="checkbox"/> No 不是
2. The family member / nominee of the director / shareholder / employee of this Bank and / or its subsidiaries 為本行及/或其附屬公司之董事/股東/僱員之家人/受託人			
<input type="checkbox"/> Yes 是			<input type="checkbox"/> No 不是
Name 姓名 _____	Relationship 關係 _____	Department 部門 _____	Position 職位 _____

I have duly read and understood the content of the "Circular to Customers relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance" provided by the Bank. 本人已詳閱及清楚了解有關貴行「個人資料(私隱)條例」通告所聲明之各項內容。

Signature of _____ 簽章 _____ Date _____ 日期 _____

FOR BANK USE ONLY				
Customer Type* 客戶類別				
<input type="checkbox"/> Individual Customer 個人客戶				
<input type="checkbox"/> Joint Customer 聯名客戶 Number of Joint Customer 聯名客戶之人數 : _____ Relationship of Joint holders 聯名人之關係 : _____				
Special capacity of customer in this account(if applicable)				
<input type="checkbox"/> Trustee 信託人	<input type="checkbox"/> Bare Trustee 被動信託人	<input type="checkbox"/> Nominee 代名人	<input type="checkbox"/> Administrator 遺產管理人	<input type="checkbox"/> Executor 遺產執行人
<input type="checkbox"/> Liquidator 清盤人	<input type="checkbox"/> Official Receiver 破產管理人	<input type="checkbox"/> Protector 保護人	<input type="checkbox"/> Settlor / Grantor 授產人	<input type="checkbox"/> Beneficiary 受益人
<input type="checkbox"/> Authorized Signatory 被授權人				
<input type="checkbox"/> Other 其他				
		SV 經辦及核對簽章	APPROVED BY 客戶服務資深專員	作業主管